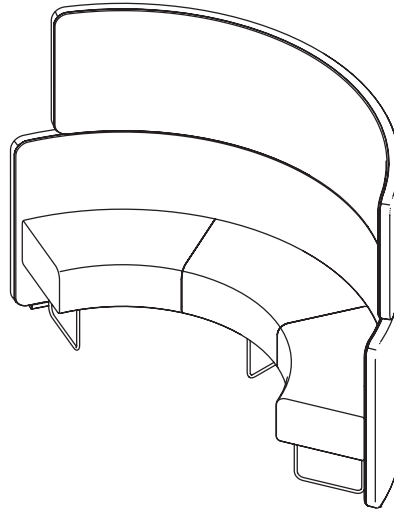


TOGUNA CIRCLE SMALL
TOGUNA CIRCLE SMALL
TOGUNA CIRCLE SMALL



- DE** MONTAGEANLEITUNG
- EN** ASSEMBLY INSTRUCTIONS
- FR** INSTRUCTION DE MONTAGE



DE

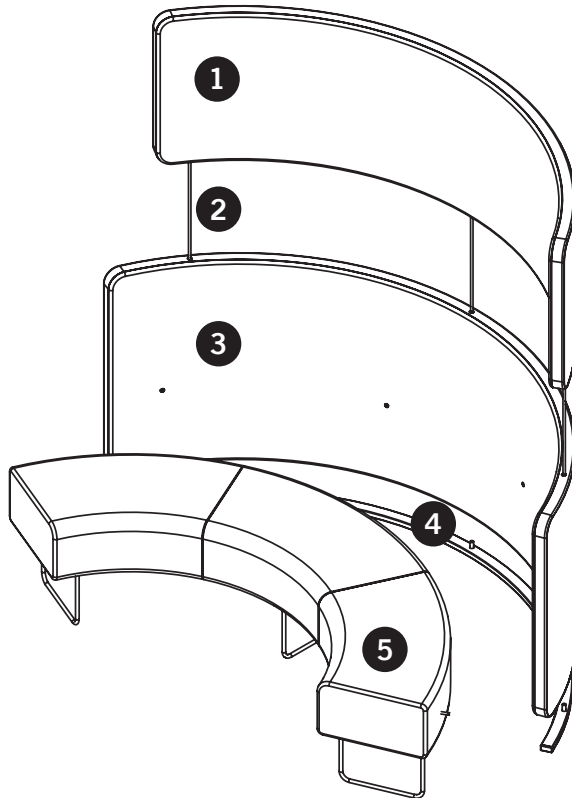
Inhalt	2
Teileübersicht.....	3
Montage Toguna Circle small	4
Montage Toguna Circle small	5
Montage Toguna Circle small	6
Montage Toguna Circle small	7
Pflegehinweise. Zertifikate.....	8
Sicherheitshinweise	11
Notizen.....	14

EN

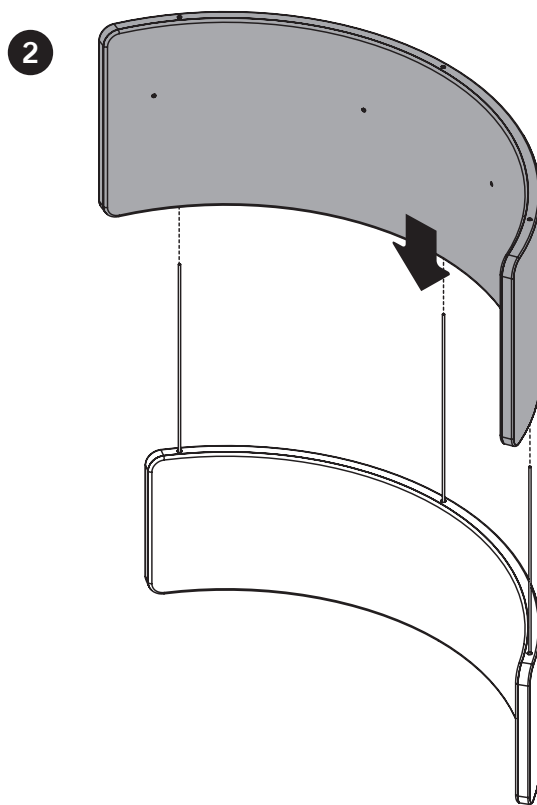
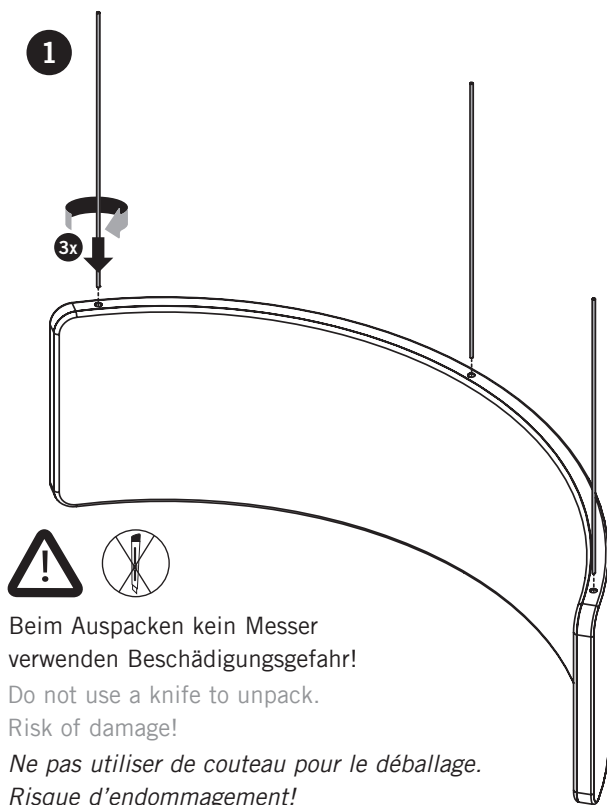
Content	2
Overview of parts	3
Assembly Toguna Circle small	4
Assembly Toguna Circle small	5
Assembly Toguna Circle small	6
Assembly Toguna Circle small	7
Cleaning instructions. Certificates	9
Safety instructions	12
Notes	14

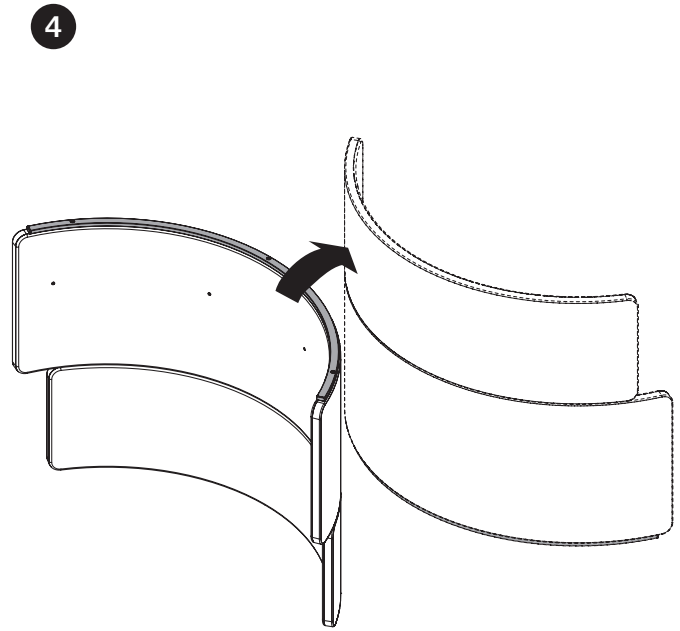
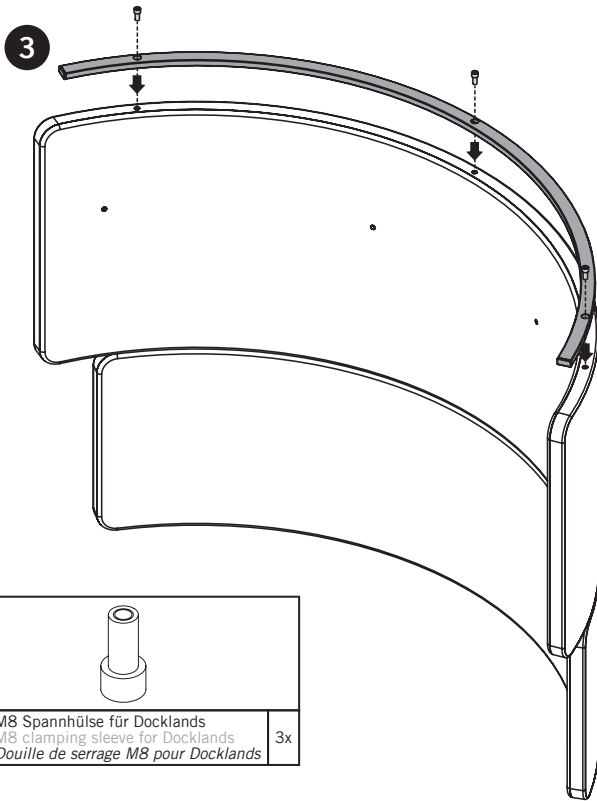
FR

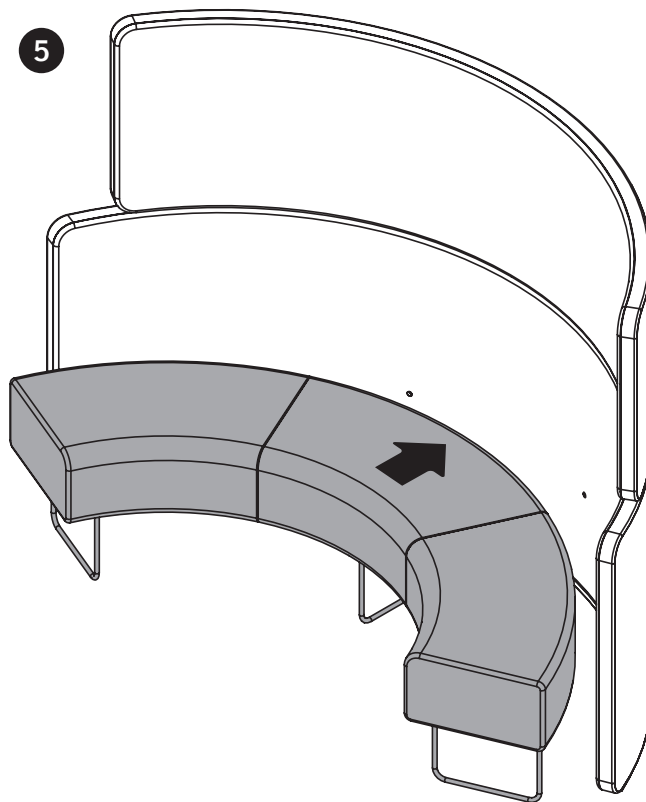
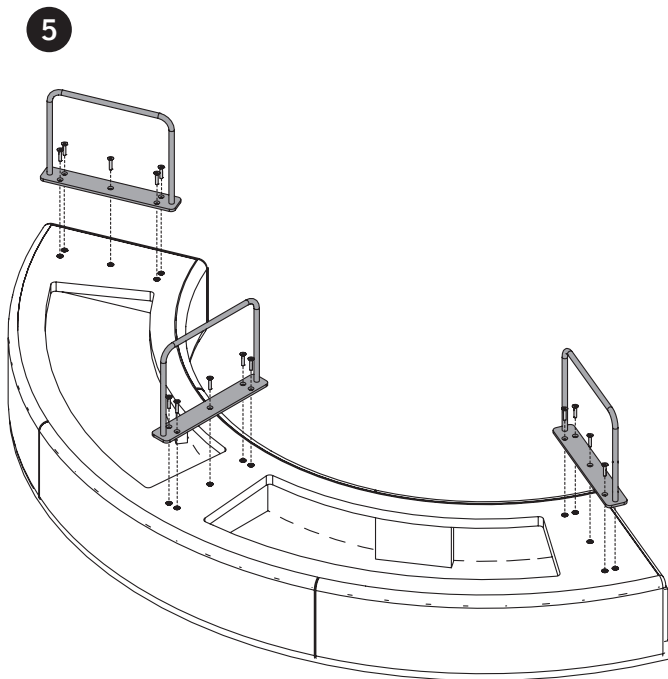
<i>Sommaire</i>	<i>2</i>
<i>Vue des pièces.....</i>	<i>3</i>
<i>Montage du Toguna Circle small</i>	<i>4</i>
<i>Montage du Toguna Circle small</i>	<i>5</i>
<i>Montage du Toguna Circle small</i>	<i>6</i>
<i>Montage du Toguna Circle small</i>	<i>7</i>
<i>Instructions d'entretien. Certificats ...</i>	<i>10</i>
<i>Consignes de sécurité</i>	<i>13</i>
<i>Notes</i>	<i>14</i>



- 1** Upper Softwall
Upper Softwall
Softwall supérieur
- 2** Gewindestange M8
M8 threaded rod
Tige filetée M8
- 3** Bottom Softwall
Bottom Softwall
Softwall inférieur
- 4** Sockelrahmen
Base trim
Plinthe
- 5** Bench Toguna
Bench Toguna
Bench pour Toguna





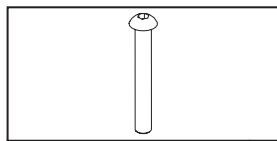
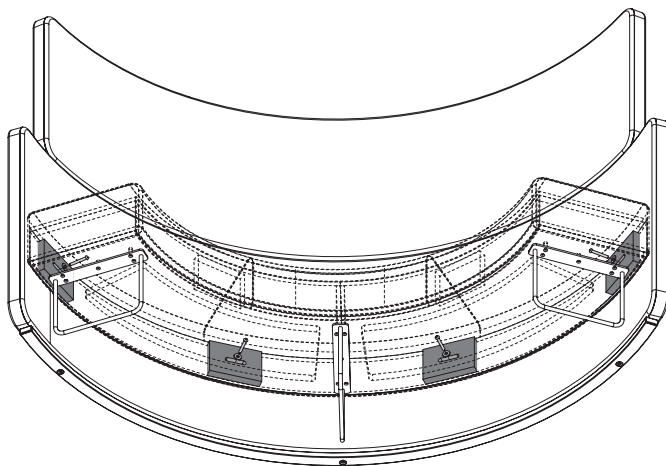


6b

6a

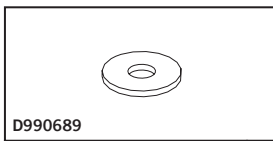


Reißverschluss öffnen!
Open zipper!
Ouvrir la fermeture à glissière!



GWSR-LKIS-VZ-M8*70

4x



D990689

USCH-VZ-FM8; DIN 9021

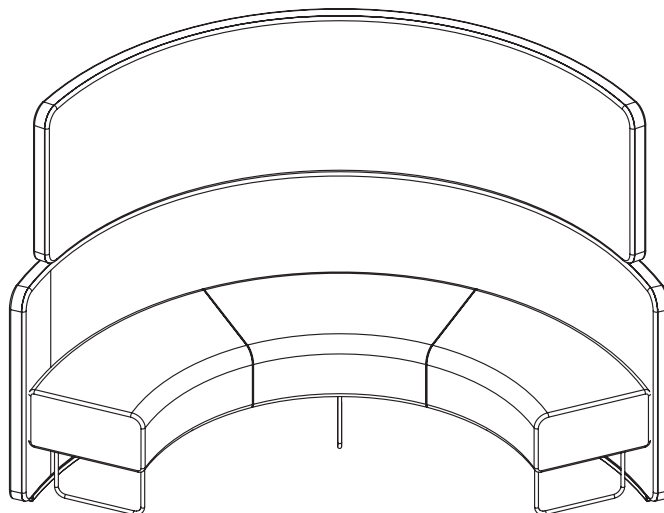
4x

7b

7a



Reißverschluss schließen!
Close zipper!
Fermer la fermeture à glissière!



Eine schonende und sachgemäße Reinigung der Oberflächen Ihrer Möbel und Wände ist besonders wichtig, um deren optimalen Zustand möglichst lange zu erhalten.

Grundsätzlich empfiehlt sich die Reinigung mit einem feuchten, fusselfreien Tuch, befeuchtet mit reinem Wasser ohne jeglichen Zusatz von Reinigungsmitteln, Möbelpolituren oder dergleichen. Sollte eine Reinigung mit einem feuchten Tuch nicht ausreichen, ist die vorsichtige Verwendung von mildem Kunststoffreiniger ohne Scheuermittelzusatz auf Melaminoberflächen zulässig.

Bei offenporig lackierten Furnieroberflächen (Eiche, Nuss und Bambus) ist die Verwendung von Holzpolituren zu vermeiden. Diese legen sich in die offenen Poren, verschließen sie und lassen die Oberfläche nach einiger Zeit speckig aufglänzen. Das gewünschte seidenmatte und offenporige Furnierbild wird so ruiniert. Bei geschlossenporig lackierten Furnieroberflächen (Buche und Ahorn) können handelsüblich erhältliche Möbelpolituren verwendet werden. Sie füllen feinste Kratzer im Lack auf und decken diese relativ gut ab. Auch hier ist ein stärkerer Glanz der Oberfläche kaum zu vermeiden.

Verwenden Sie keinesfalls silikonhaltige Polituren, scharfe Reinigungsmittel mit Zusätzen von Ammoniak („Salmiakgeist“), Alkohol oder Weichmachern. Dasselbe gilt für kratzende Reinigungsmittel mit Scheuerzusätzen.

Glas und Stoffoberflächen sind nach den Vorgaben des jeweiligen Herstellers zu reinigen. Informationen bzw. Unterlagen dazu erhalten Sie von Ihrem Bene Betreuer. Für Schäden an Oberflächen, die durch unsachgemäße Reinigung verursacht wurden, übernimmt Bene keine Haftung.

Zur Demontage unserer Produkte sind keine besonderen Unterweisungen nötig. Die Demontage ist mit üblichem Werkzeug möglich. Als Orientierung kann die Montageanleitung in umgekehrter Reihenfolge zur Demontage verwendet werden.



ENTSORGUNG

Entsorgungshinweise finden Sie im Nachhaltigkeitsbericht unter: <http://www.bene.com>

Gentle and proper cleaning of furniture surfaces and partition walls is especially important in retaining their optimum condition for as long as possible.

We generally recommend cleaning with a moist, fluff-free cloth, moistened with pure water without the addition of any cleaning agents; furniture polishes or similar. If cleaning with a damp cloth proves not to be adequate, careful use of a mild plastics cleaner without abrasive additive is admissible on melamine surfaces.

Wood polishes must not be used on open-pored lacquered veneer surfaces (oak, walnut and bamboo). This settles into the open pores, closes them and gives the surface a greasy, glossy appearance after a while. The desired semi-gloss and open-pored veneer appearance is ruined.

Furniture polishes available off-the-shelf can be used for closed-pore lacquered surfaces (beech and maple). They fill the finest of scratches in the lacquer and cover them up relatively well. An enhanced glossy appearance of the surface is difficult to prevent. Never use polishes containing silicon, caustic cleaning agents with ammonia additives, alcohol or softeners. The same applies for scratching cleaning agents with abrasive additives.

Glass and material surfaces are to be cleaned in accordance with manufacturer's instructions. Please contact Bene for information and documentation on this matter. Bene can not assume any liability for damage to surfaces caused as a result of improper cleaning.

No special instructions are required to disassemble our products. You can use standard tools for this purpose. As a general guideline, please follow our assembly instructions in reverse order.



DISPOSAL

Instructions for the disposal of Bene products can be found in the sustainability report at: <http://www.bene.com>

Un nettoyage des surfaces de vos meubles et cloisons doit être effectué avec le plus grand soin afin de les conserver le plus longtemps possible en bon état. L'entretien doit être effectué à l'aide d'un chiffon humide et sans peluche. Humidifié avec de l'eau, sans addition de produit de nettoyage et de polissage ou analogue. Si toutefois le nettoyage à l'aide d'un chiffon humide ne suffit pas, l'utilisation d'un produit nettoyant pour matière synthétique, doux, sans, détergent est autorisé sur les surfaces en mélamine.

Pour les surfaces d'ébénisterie laquées à pores ouverts (chêne, noyer et bambou), l'utilisation de produits de polissage du bois doit être évitée. Ceux-ci s'installent dans les pores ouverts, se referment et laissent des résidus gras sur la surface après quelque temps. La surface d'ébénisterie, qui doit être satinée et à pores ouverts, est par conséquent endommagée.

Les surfaces d'ébénisterie laquées à pores fermés (hêtre et érable) peuvent être nettoyées à l'aide de produits de polissage issus du commerce. Ceux-ci remplissent les égratignures les plus fines et les surfaces sont relativement bien recouvertes. Ici aussi, une brillance plus forte de la surface survient le plus souvent. N'utilisez par conséquent aucun produit de polissage contenant de la silicone, des nettoyants âcres contenant de l'ammoniac (« eau ammoniacale »), de l'alcool ou des plastifiants. Il en va de même pour des




nettoyants récurants contenant des additifs abrasifs. Les surfaces en verre et tissu doivent être nettoyées selon les consignes des fabricants respectifs. Les informations, la documentation, sont disponibles chez votre conseiller Bene. Bene se dégage de toute responsabilité concernant les surfaces endommagées suite à une utilisation inappropriée.

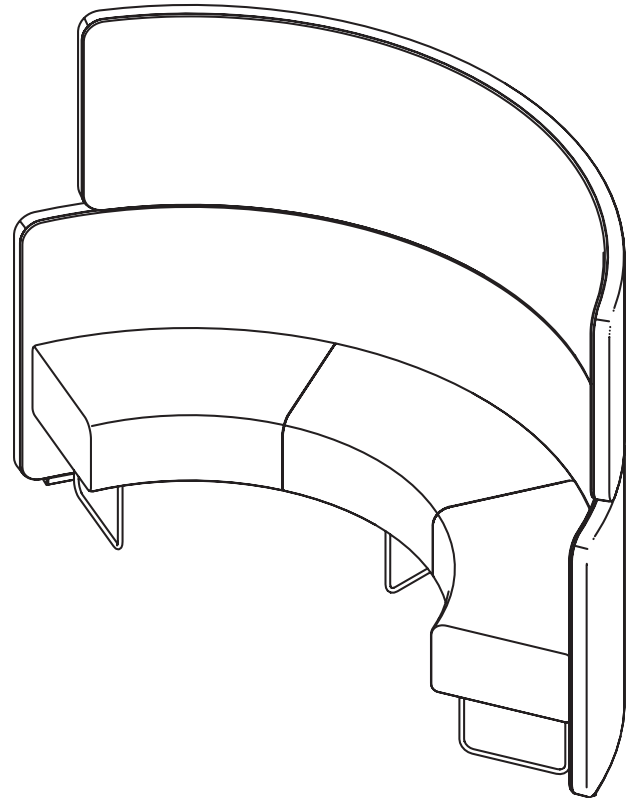
Il n'existe pas d'instructions particulières pour le démontage de nos produits. Le démontage s'effectue en utilisant des outils ordinaires. À titre d'orientation pour le démontage, il est possible de suivre les instructions de montage dans l'ordre inverse.






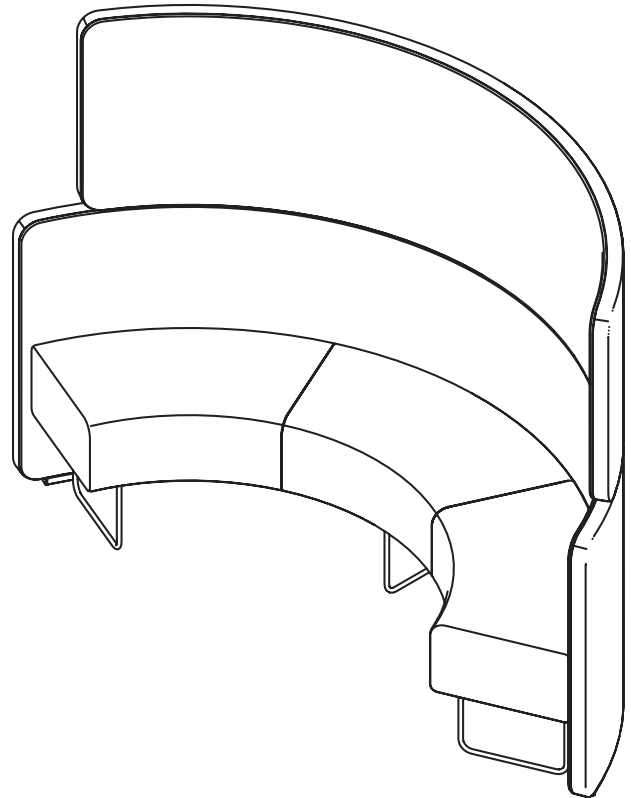
RECYCLAGE


Rapport de développement durable disponible à l'adresse suivante: <http://www.bene.com>


-  Steckdosenleisten müssen zuverlässig befestigt sein und so platziert werden, dass die Stecker leicht gesteckt und gezogen werden können. Stecker und Steckdosenleisten müssen so positioniert sein, dass bei vorschriftsmäßigem Gebrauch der Büromöbel keine Flüssigkeit in oder auf die elektrischen Betriebsmittel fließen kann.
-  Das Netzanschlusskabel muss fest in der Zugentlastung des Fußgestells montiert werden. Verbindungskabel dürfen lose verlegt werden. Alle Leitungen und Kabel müssen so verlegt werden, dass keine Gefahr von Abscheren, Abrieb oder anderen mechanischen Beschädigungen besteht.
-  Bei Arbeitstischen, die über bewegliche oder höhenverstellbare Arbeitsflächen ausgerüstet sind, gilt besondere Sorgfalt. Die Kabellängen müssen so bemessen sein, dass die Bewegung der Arbeitsfläche ohne Dehnung oder Quetschung der Kabel möglich ist.




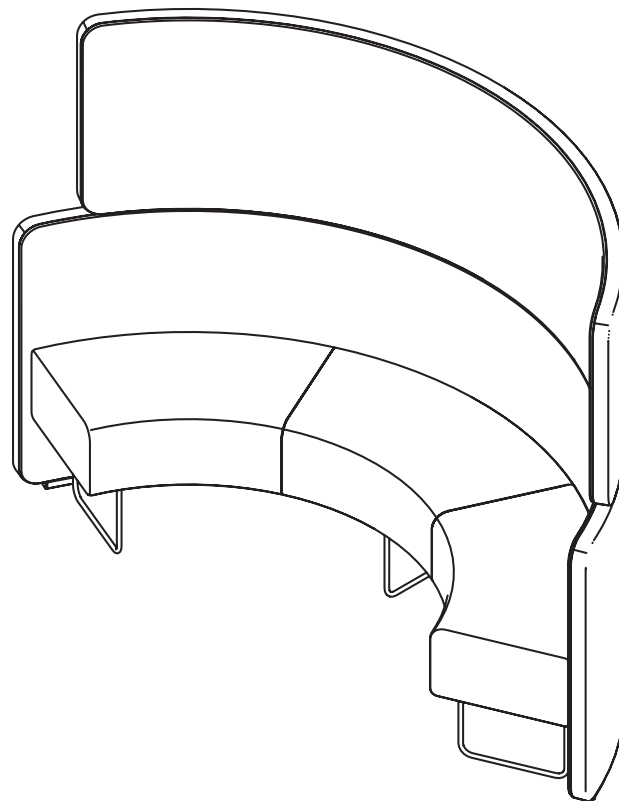
-  Multiple socket outlets must be fixed correctly and located that way that the plugs can be plugged in and withdrawn easily. Plugs and multiple socket outlets must be positioned that way that in case of correct use of the office furnitures no liquids can flow into or on the electrical equipment.
-  The cables must be mounted tightly into the strain relief of the foot frame. Connection cables can be installed loose. All lines and cables must be installed that way that there is no danger of shearing off, abrasion or any other mechanical damages.
-  In case of working tables, which are equipped with movable working surfaces adjustable in height, special care is required. The cable lengths must be dimensioned sufficiently so that the movement of the working surfaces is possible without tensioning or pressing the cable.



 Les blocs prises doivent être solidement fixés et placés de façon à faciliter le branchement et le débranchement des prises. Les prises et les blocs prises doivent être placés de façon à ce que l'équipement électrique ne puisse jamais entrer en contact avec des liquides pendant l'utilisation adéquate des meubles de bureau.

 Le câble connectique doit être solidement installé dans le système de décharge de traction du piètement. Les câbles de liaison peuvent être posés librement. Tous les câbles et branchements doivent être effectués de façon à éviter tout risque de cisaillement, de frottement ou de tout autre dommage mécanique.

 Une attention spécifique sera portée aux plans de travail avec plateaux mobiles ou réglables en hauteur. La longueur des câbles doit être calculée de façon à ce que le déplacement des plateaux ne provoque ni étirement ni écrasement des câbles.



BENE WIRKT NACHHALTIG

Bene sieht sich als Vorreiter hinsichtlich eines verantwortungsbewussten Umweltmanagements. Bei Bene umfasst dies alle Unternehmensbereiche von der Produktentwicklung und Beschaffung, über Produktion und Logistik bis hin zur Produktverwertung. Bene definiert Ökologie als zentrales Element seiner verantwortungsvollen und nachhaltigen Unternehmensstrategie. Bene versteht die gesetzlichen Bestimmungen als Mindestanforderungen und strebt in der gesamten Unternehmensgruppe einen höheren und nachhaltigeren Umweltschutz an. Der Bene Grundsatz in der Umweltpolitik lautet: Vermeiden – Verringern – Verwerten – Entsorgen.

BENE WORKS SUSTAINABLY

Bene plays a leading role in responsible environmental management. It is practiced throughout all company divisions - from product development, procurement, production and logistics to product recycling. Bene considers ecology to be a central element of its responsible and sustainable corporate strategy. Bene sees the legal regulations as minimum requirements and strives for better and more sustainable environmental protection throughout the group. The Bene principle in environmental policy is: Avoidance - Minimisation - Recycling - Disposal.

LES PRODUITS BENE SONT FAITS POUR DURER

Bene joue un rôle précurseur en matière de gestion responsable de l'environnement. Celle-ci concerne tous les domaines d'activité de l'entreprise : éco-conception, approvisionnement des matières, fabrication, logistique, cycle de vie et recyclage des produits. Bene définit l'écologie comme deuxième élément de sa stratégie responsable et durable d'entreprise, considérant les règles légales en vigueur comme des exigences minimales demandées et aspirant au sein du groupe à une protection plus importante et plus durable de l'environnement.

Le principe que suit Bene pour sa politique environnementale est : Éviter – Réduire – Recycler – Éliminer.

